

Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen! | Please fill in in block letters!

Auftragsgrund | Reason for order

- Inbetriebnahme | Commissioning
Service / Reparatur | Service / Repair
Wartung | Maintenance

Vorsorge zahlt sich aus | Precaution pays off

- Ja, ich bin an einem Wartungsangebot interessiert! | Yes, I am interested in a maintenance quote!

Name | Name:

Telefon | Phone:

(bei abweichender Adresse | in case of divergent address)

Auftraggeber / Rechnungsempfänger | Client / Invoice recipient

Firma | Company

Ansprechpartner | Contact person

Straße | Street

PLZ, Ort | Zip code, City

Telefon | Phone

Mobil | Mobile

Telefax | Fax

E-Mail | E-mail

Standort der Anlage | Location of the plant

Firma | Company

Ansprechpartner | Contact person

Straße | Street

PLZ, Ort | Zip code, City

Telefon | Phone

Mobil | Mobile

Zugang zur Anlage | Access to the facility

Gewünschter Termin | Desired date

Angaben zur Anlage | Details of the plant (Bitte unbedingt ausfüllen! Bitte fügen Sie ein Foto der Gesamtanlage und des Typenschildes hinzu. | Please fill in without fail! Please attach a photo of the complete plant and the type plate)

Fabrik-Nr. | Factory no.

Baujahr | Year of manufacture

Type | Type

Fehlerbeschreibung | Error description

(Beachten Sie: »Defekt« wird nicht als Fehlerbeschreibung anerkannt! | Note: „defect“ is not recognized as an error description!)

Kurzbeschreibung | Brief description

- Primärkreis | Primary circuit
Sekundärkreis | Secondary circuit
Trinkwasserkreis | Drinking water circuit

Welcher Regler? | Which controller?

Welche Mischer? | Which mixer?

Welcher Wärmetauscher? | Which heat exchanger?

Welcher Motor? | Which motor?

Absperrventil oder Kugelhahn? | Shut-off valve or ball valve?

Welche Pumpe? | Which pump?

In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

Die Entscheidung über eine Gewährleistung/Kulanz obliegt allein der Firma ewers Heizungstechnik GmbH bzw. unseren Zulieferanten. Sollte der Kundendienstesinsatz nicht oder nur teilweise unter die Gewährleistung/Kulanz fallen, der Kundendienst-Techniker zu dem mit uns abgestimmten Termin keinen Zugang zu der Anlage bekommen oder liegen andere Gründe vor, aufgrund derer eine Inbetriebnahme/ein Kundendienstesinsatz nicht vollständig durchgeführt bzw. beendet werden kann, erfolgt eine Berechnung zu folgenden Verrechnungssätzen (ab Schloß Holte): | The decision about a warranty / goodwill is the sole responsibility of the company ewers Heizungstechnik GmbH or our suppliers. Should the customer service call or only partially under the warranty / goodwill, the customer service technician at the date agreed with us no access to the plant or if there are other reasons why commissioning / customer service cannot be carried out or completed in full, the following rates will be charged (from Schloß Holte):

Einsatzzeit Kundendienst-Techniker | Operating time customer service technician: 85,- €/Stunde (¼-stündliche Abrechnung | ¼-hourly billing)
Übernachungskosten werden nach Beleg jedoch mindestens mit 100,- € berechnet | Accommodation costs will be charged after receipt but at least with 100,- €.
Kilometer und Fahrtzeit als Pauschale | Kilometer and travel time as a lump sum: bis 50 km = 100,- € | bis 100 km = 150,- € | bis 150 km = 220,- € | bis 200 km = 295,- € | bis 250 km = 360,00 € | bis 300 km = 425,- € | Anfahrt über 300 km auf Anfrage | Journey over 300 km on request

Rückantwort | Reply

Telefon | Phone: +49 (0) 5207 | 9190-25

Telefax | Fax: +49 (0) 5207 | 9190-48

E-Mail | E-mail: kundendienst@ewers.de

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner Angaben und beauftrage kostenpflichtig den Kundendienst der Firma ewers Heizungstechnik GmbH. | I hereby confirm the correctness of the information I have provided and order the customer service of the company ewers Heizungstechnik GmbH.

Formular per E-Mail senden | Send form by e-mail

Dieses Dokument wurde digital erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig. | This document was created digitally and is valid without signature.

Kundendienst Bericht | Customer service report

Nr.: _____ SH

Kostenstelle | Cost center: _____



FERNWÄRME INTELLIGENTER NUTZEN

8-02-05

Kunden-Nr. | Customer no. _____

Rechnung an | Invoice to: Auftraggeber | Client Betreiber | Operator

Termin | Date: _____

Anmeldung bei | Registration with: _____

Ort | Location: _____

Telefon | Phone: _____

Grund der Beanstandung | Reason for complaint

Datum | Date: _____ Aufgenommen von | Recorded by: _____

Ausgeführte Arbeiten | Work performed

Datum | Date: _____ Ausgeführt von (Monteur) | Performed by (installer): _____

Table with 7 columns: Stk. | Pcs., Artikel Nr. | Article no., Material | Material, ausgebaut | removed, eingebaut | installed, bereitgestellt | provided, Summe | Total €

Garantie | Warranty Kulanz | Goodwill Wartung | Maintenance Inbetriebnahme | Commissioning Festpreis | Fixed price Kostenlos | Free of charge

Bezug zu Angebots-/AB-Nr. | Reference to quotation/AB no.: _____

Arbeitszeit | Working time: _____ Std. | hrs. €

Anreise | travel time: _____ Std. | hrs. €

Rückreise | return trip: _____ Std. | hrs. €

Fahrtweg gesamt | Total travel distance: _____ km (nach Beendigung der Fahrt eintragen | enter after completion of trip) €

Sonstiges | Other € _____ Gesamtsumme | Total € _____

Arbeit abgeschlossen | Work completed
 Arbeit nicht abgeschlossen, weil | Work not completed because:
 weitere Arbeiten erforderlich | further work required:

Bestätigung über ordnungsgemäß durchgeführte KD-Arbeit. | Confirmation of properly performed KD work.
Anlage wurde im einwandfreien Zustand übernommen! | Plant was taken over in perfect condition!

erledigt am | completed on: _____

Unterschrift KD-Mitarbeiter | Signature of KD employee:
Unterschrift des Kunden/Betreibers | Signature of the customer/operator: